



# Bulb'Thym n°64

Mai 2017

*Le bulletin de liaison de Jardins du Monde - Kannadig eus Liorzhoù ar bed*

## Sommaire

Le mot du président	p. 2
Activités Guatemala	p. 3
JdM BF : le bilan des activités 2016	p. 4
JdM Mada : le bilan des activités 2016	p. 10
Activités en France	p. 17
Bilan financier 2016	p. 18
Les membres du CA et du bureau	p. 20



*Remise, par Joséphine, du manuel malgache de JdM lors d'une sensibilisation théâtrale à l'école Farandole, mai 2016.*



Association Jardins du Monde



# Le mot du président

**B**onjour,

Merci à toutes et à tous qui, par vos dons et adhésions, renouvez votre confiance à notre association. Merci aux personnes qui ont assisté à notre assemblée générale le 11 mars dernier où nous avons présenté le bilan moral et financier figurant ici dans ce bulletin.

C'est aussi l'occasion ici de rappeler notre objectif principal qui est «l'amélioration de l'état sanitaire des populations qui n'ont pas accès à la médecine conventionnelle». Pour ce faire, nous valorisons scientifiquement les médecines populaires et traditionnelles, en particulier les plantes médicinales utilisées localement. Nous sommes présents à la demande des populations depuis 25 ans au Guatemala et 14 ans au Burkina Faso et à Madagascar.

Tout ce travail n'aurait pas pu se faire sans une équipe dynamique et des partenaires fidèles, tant sur le terrain qu'au niveau financier. L'occasion m'est donnée de tous les remercier ici.

L'année 2016 a été marquée par une augmentation de nos activités sur le terrain, menées souvent dans un contexte difficile. Les formations à la santé se sont développées, comme en parallèle les activités de production. On peut noter la pertinence de nos actions en particulier dans le domaine de la nutrition au Burkina Faso où l'on voit un net recul des enfants malnutris.

Nous aurons l'occasion d'en reparler dans un prochain bulletin.

Nous saluons Matthieu et Julien, nouveaux venus dans notre équipe ce printemps. Ils se présenteront plus bas.

Je vous laisse parcourir ces quelques lignes et invite ceux qui en ont la possibilité à consulter notre site régulièrement pour y suivre la riche actualité de JDM.

Amicalement,

Jean-Pierre Nicolas

# Activités au Guatemala

L'équipe de Médicos descalzos est toujours aussi dynamique depuis 25 ans et leurs activités vont bon train. Ils sont bénévoles et quasi autonomes par la vente de biens et de services à la personne. Les dons de JdM permettent des investissements nécessaires pour assurer les formations des sages-femmes traditionnelles en particulier, les préparations de remèdes à base de plantes et les soins.

<b>BUDGET</b>	<b>En euros</b> (1 quetzal = 12 cents)
Don de JdM	8 560
Vente de produits officinaux	3 417
Vente de manuels	902
Hébergements et repas	555
Vente de matériel de cérémonies mayas	289
Vente d'affiche de nahuatls mayas	36
<b>Total general</b>	<b>13 758</b>
<b>Dépenses</b>	<b>11 524</b>
<b>Solde postif (Janvier 2017)</b>	<b>2 234</b>

## Les activités se résument ainsi :

- Entretien et amélioration du jardin, du séchoir, du laboratoire et du centre d'accueil de formation (construction d'une serre et d'un système d'irrigation, pose de carrelage dans les sanitaires et amélioration de la cuisine extérieure).
- Accueil et formations de sages-femmes traditionnelles (300), de guérisseurs, prêtres mayas (35), d'étudiants et de lycéens.
- Production de médicaments à base de plantes. Vente de 48 produits officinaux - mise en place d'un catalogue.
- Accueil et soin de plus de 1 000 patients.
- 32 formations générales à l'année.
- Formation d'environ 605 sages-femmes traditionnelles ayant réalisé environ 4 235 accouchements.
- Formation d'environ 40 prêtres et guérisseurs mayas, ayant accueilli environ 8 400 patients.
- Bénéficiaires directs : 13 635, bénéficiaires indirects : 650 000.

# JdM BF : le bilan des activités 2016

**Objectif 1 : valoriser l'usage des plantes médicinales dans la santé communautaire**

**Objectif spécifique 1.1 : développer les formations santé (FS)**

**Un rythme intensif de formations santé dans les villages**



*Formation à l'usage des plantes médicinales dans le quartier de Mouni à Poun, avril 2016*

**E**velyne, responsable santé de JdM, a maintenu un rythme de 6 formations santé par mois dans les villages partenaires de Poun, Mogueya et Boutoko. Ainsi, elle a réuni en moyenne 100 bénéficiaires chaque mois pour parler de maladies courantes et les sensibiliser sur leurs causes. Se basant sur le manuel « *Plantes médicinales pour le soin de la famille au Burkina Faso* », Evelyne a préparé avec les personnes relais des décoctions contre la toux, le rhume, la fièvre paludique, les bronchites et la diarrhée avec les plantes disponibles sur place. Elle a également traité des maladies de la peau, telles que les plaies et les démangeaisons, tout

en sensibilisant sur l'importance de l'hygiène et en expliquant comment faire un bain de plantes ou un cataplasme. Autant de thèmes qui ont été repris dans les différents quartiers des villages, une quinzaine au total, souvent très isolés les uns des autres.

## **Le théâtre comme outil de sensibilisation dans le village de Boutoko**

**E**n février, la troupe de théâtre Namangdzanga de Koudougou a donné une prestation théâtrale dans le village de Boutoko, pour faire suite à celles proposées en 2015 à Mogueya et Poun. Le scénario, préparé conjointement avec l'équipe de JdM, a pour but de valoriser l'usage de certaines plantes médicinales et/ou alimentaires et l'importance de les préserver.



*Prestation théâtrale dans la cour de l'école de Boutoko, février 2016*



*Jean-Pierre Nicolas expliquant les propriétés des plantes se trouvant dans le jardin pédagogique de Kassou, janvier 2011*

## **Des étudiants, élèves et volontaires formés au jardin pédagogique de Kassou**

**N**ous annonçons l'année passée le succès des premières formations au jardin pédagogique de Kassou. Elles ont été suivies de dizaines d'autres et ont réuni jusqu'à 60 participants par formation.

L'année a commencé par une formation sur l'usage des plantes médicinales proposée par Jean-Pierre Nicolas, président de l'association.

La formation s'est déroulée dans une ambiance conviviale et nous avons pu ressentir un réel intérêt de l'audience au regard des nombreuses questions posées à Jean-Pierre Nicolas.



*Formation des élèves de l'école de santé Louis Pasteur dans le jardin pédagogique de Kassou, juin 2016*

**C**haque mois, de février à juin, des formations ont été organisées par Evelyne pour les élèves des lycées de la ville de Koudougou. Dans un premier temps, Evelyne accompagne ces lycéens dans le jardin afin qu'ils reconnaissent les différentes plantes médicinales. Ensuite, en salle de formation, elle leur présente quelques maladies courantes et les plantes qui les soignent. Au terme de chaque séance, les participants sont interrogés lors d'un quizz où ils peuvent gagner un manuel, une plante ou un sachet de plantes sèches.

En juillet 2016, comme en 2015, une nouvelle volée d'étudiants de l'école de santé Louis Pasteur est venue se former au jardin pédagogique de Kassou. Nous prévoyons de reconduire cette formation chaque année afin de sensibiliser les futurs agents de santé aux bénéfices des plantes médicinales.



*Utilisation des posters durant une formation sur l'usage des plantes médicinales à Kassou, mai 2016*

### **Les posters sur les plantes médicinales réunis en recueil**

**L**es affiches créées en 2014, reprenant les informations ethnobotaniques sur les plantes médicinales les plus utilisées, sont depuis 2015 regroupées en un recueil. Celui-ci a été réédité en 2016. Il est proposé à la vente dans nos bureaux. Nous avons régulièrement des retours positifs sur son contenu à la fois pédagogique et complet.

Les affiches servent d'illustration durant les formations au jardin pédagogique de Kassou et sont toujours très appréciées des visiteurs.

### **Objectif spécifique 1.2 : collaborer avec les tradipraticiens et les professionnels de santé**

#### **Deux Assemblées générales organisées avec les tradipraticiens des villages d'Imasgho et de Poa**



*Assemblée générale avec les tradipraticiens de la commune de Poa avec le chef de poste du service « Eau et Forêts, novembre 2016*

**E**n janvier 2016, nous avons organisé une assemblée générale avec les tradipraticiens de la commune d'Imasgho, partenaires de JdM. Les autorités locales ont également répondu présent à notre invitation. Ce rassemblement a permis des échanges sur la situation de l'aire protégée qui a été délimitée avec l'appui de JdM en 2007. Nous avons entrepris des démarches pour sa reconnaissance officielle. Cela permettra aux autorités d'intervenir pour protéger la zone, facilitant ainsi le développement de la flore.

## Objectif spécifique 1.3 : développer des jardins pédagogiques de plantes médicinales

### Un appui continu pour l'entretien de 6 jardins communautaires et pédagogiques



*Nettoyage du jardin communautaire de Poun, avril 2016*

Depuis leur réalisation, les six jardins communautaires (2 à Mogueya, 2 à Poun, 1 à Boutoko et 1 à Poa) produisent et rendent disponibles les plantes médicinales en tout temps, au bénéfice des populations locales. Ils sont entretenus par les groupements partenaires.

JdM accompagne les groupements en assurant, par exemple, la restauration de grillages, de portes ou encore de puits.

### Électrification solaire du jardin pédagogique de Kassou



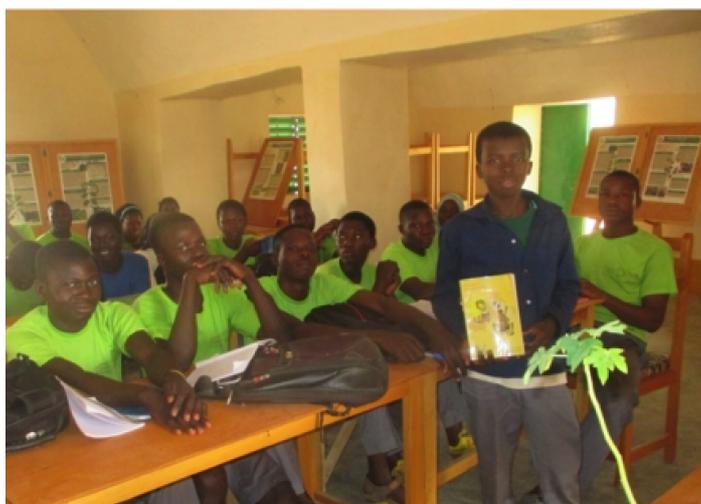
*Panneaux solaires sur le toit d'un des bâtiments du jardin pédagogique de Kassou. Derrière posent Gilbert, gardien de Kassou, Amadou Diallo, ingénieur en énergie solaire, Gha, responsable jardin de JdM BF et l'assistant de A. Diallo, novembre 2016*

Depuis son aménagement, le jardin pédagogique de Kassou ne bénéficie pas d'électricité et le pompage de l'eau dans le puits doit se faire manuellement, ce qui rend la tâche très difficile. Le jardin étant situé en dehors des réseaux hydrauliques et électriques de la ville de Koudougou, il a semblé évident que le mieux était de profiter de la ressource la plus abondante au Burkina Faso : le soleil.

Avec l'aide d'un technicien diplômé à l'université de Ouagadougou et d'Antsiranana à Madagascar, Amadou Diallo, nous avons conçu une installation de qualité, qui répond aux critères de développement durable.

Depuis novembre, le jardin pédagogique bénéficie de cinq panneaux solaires reliés à six batteries pour l'électrification des deux bâtiments, ainsi que d'une pompe qui fonctionne également à l'énergie solaire.

## Objectif spécifique 1.4 : partager les connaissances avec les populations



*Élèves posant fièrement après avoir gagné un manuel sur les plantes médicinales lors d'une formation au jardin pédagogique de Kassou, mars 2016*

Le manuel « *Plantes médicinales du Burkina Faso pour le soin de la famille* », publié début 2010, est toujours disponible dans les grandes librairies des villes de Ouagadougou et de Koudougou. Depuis son impression il y a 5 ans, plus de 2 000 manuels ont été donnés ou vendus. Nous distribuons le manuel aux enseignants, mais également aux élèves qui participent aux quizz effectués à la fin des formations au jardin de Kassou.

## Objectif spécifique 1.5 : améliorer l'état nutritionnel des enfants de moins de cinq ans

**A Mogueya, l'équipe de JdM répond à un besoin urgent en dépistant de nombreux cas de malnutrition chez les enfants de moins de 5 ans**



*Mesure du pourtour brachial d'un enfant par Richard, personne relai du village de Mogueya, septembre 2016*

Au mois de décembre 2015, JdM a formé des personnes relais dans le village de Mogueya. Depuis janvier 2016, Evelyne s'y est rendue une fois par mois pour effectuer un suivi nutritionnel des enfants de moins de 5 ans afin de détecter les cas de malnutrition et de référer les enfants concernés au dispensaire local.

Le nombre de mères présentes à ces rencontres montre le besoin réel auquel répond JdM. En effet, chaque mois, près de 92 enfants sont pesés.

## Objectif 2 : valoriser la production communautaire et la commercialisation de plantes médicinales

### Objectif spécifique 2.1 : soutenir la préservation d'espèces locales



*Fleurs de Cochlospermum tinctorium*

Cette année, au jardin pédagogique de Kassou, un travail de longue haleine a été effectué pour replanter certaines espèces qui voient leur existence menacée, telle que le *Securidaca longepedunculata* et le *Cochlospermum tinctorium*. Des pieds sont transplantés à Kassou à plusieurs reprises. Une dizaine d'autres espèces a été plantée, sans compter les plantes saisonnières ressemées chaque année.



*Loal de stockage et de séchage à Poun, septembre 2016*

mois de mars à mai. Les habitants ont participé aux travaux en amenant des agrégats sur place et l'eau nécessaire à la confection de briques. L'ouvrage a contribué pleinement à la production de plantes sèches de bonne qualité en 2016.

### Objectif spécifique 2.2 : produire et commercialiser les plantes médicinales

#### Première année de production certifiée biologique et équitable

Pour assurer une production de centaines de kilos de plantes fraîches certifiées, il était primordial de construire un local de séchage adapté et réservé à la production biologique. C'est à Mouni, un quartier de Poun, que celui-ci a été construit durant les

# JdM Mada : le bilan des activités 2016

**Objectif spécifique 1: améliorer l'accès à la santé des populations du Nord de Madagascar via la valorisation de la pharmacopée traditionnelle.**

**Résultat attendu n°1 : dans la région Diana, un nombre croissant d'hommes, de femmes et d'enfants savent reconnaître les principales plantes médicinales du Nord de Madagascar et connaissent leur bon usage.**

## Les formations à la santé

### Joséphine

Ramahatradraibe, infirmière diplômée d'État, est la responsable santé de JdM Mada, en tant que salariée en CDI depuis mars 2015.

En 2016, 45 séances de formations à la santé ont été données, avec près de 25 participants en moyenne soit plus de 1 125 bénéficiaires directs, sans compter leur entourage. Ces formations à la santé ont été dispensées dans 4 communes : Joffreville, Ramena, Mahagaga, Ankitsaka.



*Joséphine lors d'une formation à la santé auprès des jeunes participants au programme de Mission pour l'emploi, jardin pédagogique de l'Avupma, Antsiranana, novembre 2016*

A Antsiranana, des formations ont eu lieu au sein d'établissements scolaires : au lycée français d'Antsiranana et à l'école Farandole. Aussi, au sein du jardin pédagogique d'Antsiranana, JdM Mada a dispensé des formations à l'usage des plantes médicinales auprès des membres des associations "Avupma", de "La Croix Rouge" malagasy et des mamans parrainées par l'association "Grandir Madagascar" et "Cœur et Conscience".



*Préparation d'une décoction de plantes médicinales lors d'une formation avec les mamans parrainées par l'association Grandir Madagascar, Jardin de l'Avupma, Antsiranana, août 2016*

Enfin, les jeunes mineurs incarcérés au centre de rééducation de Joffre-Ville ont également été formés aux différentes méthodes de préparation des plantes médicinales (décoction, inhalation, cataplasme, ...).

Nouvelle activité de 2016 : Joséphine, responsable santé, a formé 123 agents de santé communautaire (AC) dans le district Diego II, en partenariat avec la Direction régionale de la santé publique à Diana. C'est ainsi que 58 AC ont été formés à Diego et 65 à Anivorano, AC venant des villages environnants.



*Un exemple de nouveau support didactique utilisé lors de nos formations à la santé, ici : « Comment préparer une inhalation de plantes médicinales ? »*

## Les sensibilisations théâtrales

Depuis plus de 4 ans, JdM et l'association Avupma, sensibilisent les habitants des villages de zones rurales et de Diego grâce au théâtre. Cinq saynètes sont jouées par les membres de l'Avupma. Entre chaque saynète, Joséphine intervient, interpelle les spectateurs et les interroge sur ce qu'ils viennent de voir.

Les thématiques choisies par les membres de l'Avupma et JdM sont :

- Le bon usage des plantes médicinales
- Les bonnes pratiques d'hygiène
- Le paludisme, thème choisi et soutenu par la Direction régionale de la santé
- La préservation de l'environnement
- Les dangers des contrefaçons de médicaments.



*Sensibilisation théâtrale à l'école Farandole, Antsiranana, mai 2016*

En 2016, les sensibilisations ont eu lieu dans 6 villages de la Région Diana et 4 représentations ont eu lieu à Antsiranana. En moyenne, les sensibilisations attirent plus de 200 personnes en zones rurales et une petite centaine à Diego. Presque systématiquement, le chef du village nous sollicite ensuite afin d'y organiser des formations à la santé. Au total, plus de 1 500 personnes ont été sensibilisées sur ces thèmes en 2016.



*Remise, par Joséphine, du manuel malgache de JdM lors d'une sensibilisation théâtrale à l'école Farandole, Antsiranana, mai 2016*

## Les jardins pédagogiques

Les jardins communautaires de Madirobe, de Marovato, d'Ambobaka, de Betahitra, créés respectivement en 2003, 2013, 2014 et 2015 sont aujourd'hui gérés de manière autonome par les associations locales partenaires de JdM.

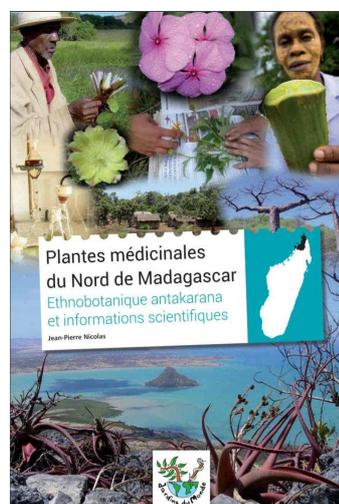
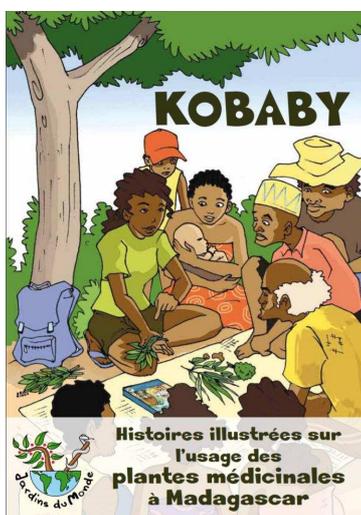
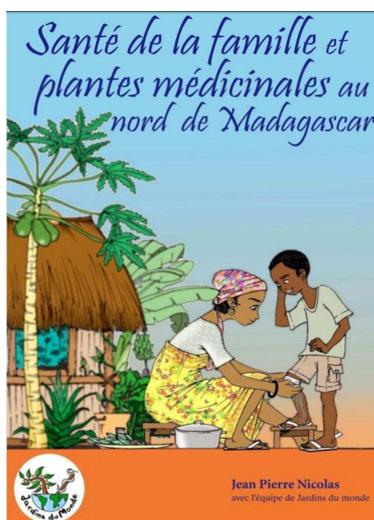
Le jardin de la Croix rouge d'Antsiranana se porte à merveille. Très bien entretenu et valorisant plus de 50 espèces de plantes médicinales, le jardin de l'Avupma reste le lieu idéal pour les formations à la santé dispensées à Antsiranana. Il est toujours visité par des touristes de passage, membres d'associations locales et acteurs locaux de santé.

En début d'année 2016, un nouveau jardin a été créé au centre de rééducation de Joffreville grâce à notre nouveau partenariat avec l'association "Grandir dignement", qui vise à améliorer les conditions de détention des mineurs incarcérés.

### Distribution des ouvrages scientifiques et manuels didactiques

- Diffusion de l'ouvrage « Plantes médicinales du Nord de Madagascar : ethnobotanique antakarana et informations scientifiques »
- Le manuel en malgache sur l'usage des plantes médicinales « Santé de la famille et plantes médicinales au Nord de Madagascar » a été distribué gratuitement aux participants des formations à la santé.
- Le livre illustré Kobaby a été placé dans de nombreuses bibliothèques des écoles d'Antsiranana et distribué gratuitement à plus de 100 enfants lors de nos représentations théâtrales.

L'ensemble de ces manuels est désormais disponible dans 15 points de vente différents répartis dans toute la Région Diana.



**Manuels diffusés à Madagascar et disponibles gratuitement sur notre site web**

## Exposition de posters de plantes médicinales



Exposition de posters sur les plantes médicinales, école paramédicale ISISFA, Antsirana, mars 2016

L'exposition ambulante composée de 21 posters présentant les principales plantes médicinales continue de déambuler dans Diego. L'exposition a été affichée au sein d'établissements de formation aux métiers paramédicaux : ISISFA, ISNM, ISPRD.

Aussi, l'exposition a eu lieu au sein du lycée français d'Antsirana, et au jardin de l'Avupma lors de notre organisation de la journée festival.

**L'association Jardins du Monde Madagascar vous convie à la journée :**

# « La Santé par les plantes médicinales : avantages et limites »

Edition numéro 1

**23 avril 2016**  
à partir de 9h  
à Diégo Suarez

Entrée gratuite

L'occasion également de fêter les 10 ans de l'association AVUPMA

**Au programme :**

- Journée « Portes ouvertes » jardin Croix Rouge : visite guidée, expositions, ateliers et ventes de produits
- Journée « Portes ouvertes » Jardin Tropical de Diégo Suarez : « La culture des plantes médicinales en milieu urbain »
- Ateliers « écriture/slam » avec l'association Miz'Art et « dessins » avec le club D'Sary, le 16 et 23 avril à 15h à l'alliance française sur le thème : « se soigner par les plantes médicinales »
- Soirée au Jardin tropical à partir de 17h : sensibilisation théâtrale, percussions et chants, slam, expositions, restauration et boissons sur place
- Soirée dansante malagasy à la Terrasse des Voyageurs : à partir de 21h, entrée payante

Logos of partners: Jardins du Monde, AVUPMA, Alliance Française Antsirana, D'SARY, Finistère, Tribüne de Diego, FRANCE SENGAGE, COOP-ROUGE FRANCIS.

Affiche réalisée par Nino, illustrateur, Antsirana, avril 2016

## Organisation d'une journée festival sur le thème « La santé par les plantes médicinales »

Le 23 avril 2016, JdM Mada a organisé une journée/festival "La santé par les plantes médicinales", en partenariat avec la Direction régionale de la santé publique Diana, le Jardin tropical, l'Alliance française d'Antsirana, le CD29, la Tribüne de Diego et l'ensemble de ses partenaires locaux. L'occasion était donnée de fêter également les 10 ans de notre partenaire l'Avupma. Des visites guidées de jardins pédagogiques, en passant par le théâtre forum, des ateliers de dessin et d'écriture, la vente de produits dérivés de plantes médicinales, la chanson, la percussion : un programme très riche qui a attiré plus de 500 visiteurs.

**Résultat attendu n°2 : la production communautaire et la commercialisation des plantes médicinales créent une activité génératrice de revenus pour les associations partenaires et permettent aux populations de se soigner à faible coût**

**Formation des partenaires à la production, à la cueillette et au séchage des plantes médicinales**

**V**ingt formations ont été dispensées cette année. Toutes sont assurées par Dany Tsiresy, agronome et responsable production de JdM Mada :

- Joffre-Ville : 5 formations « cueillette » et 5 « séchage »
- Marovato : 10 formations aux techniques d'agriculture biologique (de l'étape de plantation au conditionnement des plantes)
- Madirobe : 10 formations aux techniques d'agriculture biologique
- Betahitra : 2 formations à l'entretien du jardin pédagogique
- Formation de deux agents de séchage : 3 sessions de formations dispensées pour ces deux agents embauchés par JdM à Antanamitarana



**Conditionnement de plantes séchées par Jardins du Monde et l'association Avupma, Antsiranana, mars 2016**

**Augmentation de la production et de la commercialisation des plantes médicinales afin de créer une activité génératrice de revenus pour les associations de femmes partenaires**

**E**n 2016, les associations partenaires de JdM Mada ont augmenté considérablement leur production de plantes médicinales grâce à de nouveaux contrats de vente signés par JdM.

Des investissements ont été nécessaires :

- Réhabilitation du local de séchage de Madirobe
- Installation de nouvelles clôtures sur les parcelles de production à Madirobe

**T**rois sites de production ont pu renouveler leur certification biologique et Ecocert :

- un site à Madirobe, d'une superficie de 10 000 mètres carrés,
- deux parcelles à Marovato : une de 10 000 mètres carrés et une autre de 2 000 mètres carrés,
- une parcelle à Joffre-ville de 5 000 mètres carrés et une autre de 20 000 mètres carrés.

**Objectif spécifique n°2 : valoriser la pharmacopée traditionnelle et préserver son environnement naturel**

**Résultat attendu n°1: les activités de Jardins du Monde participent à la protection de l'environnement régional et de sa pharmacopée.**

**Renforcement de nos relations avec les acteurs régionaux de l'environnement**

**N**ous avons régulièrement participé à des rencontres concernant la politique de reboisement dans la région de Diana.



*Reboisement à Mahavanona, janvier 2016*

**Participation à des actions de protection de l'environnement régional**

**L**es membres de l'Avupma et l'équipe de Jardins du Monde ont participé au reboisement de 500 pieds d'eucalyptus à Mahavanona, en janvier 2016. JdM Mada a également participé au reboisement annuel de Mangaoka, lors de la journée mondiale de l'environnement en février: 10 000 pieds d'eucalyptus et d'acacias ont été plantés sur une surface de 5 hectares.

# Activités en France

## Foire aux plantes 2017 à Brasparts

La traditionnelle foire aux plantes de JdM du dernier dimanche d'avril a encore été un franc succès grâce à l'activité des bénévoles qui préparent des plantes tout au long de l'année.

Les sorties botaniques en support aux associations partenaires regroupent de nombreux passionnés dont bon nombre d'entre vous.

Les conférences sont toujours aussi suivies par un public attentif. Ces activités sont reconduites cette année et annoncées en ligne sur notre site Internet et notre page Facebook.

### Nouvelles recrues

Nous saluons Matthieu et Julien, nouveaux venus dans notre équipe ce printemps. Portraits...



**Matthieu Laurentin, chargé de mission « Suivi scientifique et de production » JdM BF**

«J'ai suivi des études en économie-gestion et un master en évaluation des projets de développement à Paris, où je suis né. J'ai ensuite vécu quatre ans à Marseille pour travailler dans une association qui développe des projets avec les migrants et les habitants de l'Anti-Atlas marocain, puis profiter de mon chômage pour être actif dans la vie associative marseillaise (économie, climat, migrations...). Je suis très heureux de travailler pour Jardins du Monde, notamment à la diffusion de ses savoirs et expériences, et à la commercialisation des plantes produites dans les villages partenaires.» *Matthieu, Koudougou, mai 2017.*



**Julien Chénel, animateur scientifique et communication**

«Professeur de biologie puis professeur des écoles en Normandie après un bref passage dans le monde la Recherche en biologie végétale, je cherchais activement à m'investir dans un projet stimulant qui mette en pratique de multiples qualités pour porter les richesses humaines et végétales à la lumière de toute la collectivité. J'ai trouvé dans ce nouveau poste d'animateur scientifique et communication pour Jardins du Monde, l'espace pour y déployer mes compétences de biologiste et de communicant.» *Julien, Concarneau, mai 2017.*

# Bilan financier 2016

## Le compte de résultats 2016

CHARGES		PRODUITS	
Charges siège	20 347	Ressources propres	79 866
Charges externes terrain	127 994	Cotisations	3 120
Salaires, indemnités et charges	49 878	Foire aux plantes	7 770
		Ventes manuels et plantes Mada et Burkina	68 976
		Fonds privés Conférences, donateurs, entreprises, fonds de dotation,...	93 891
Excédent	4 562	Fonds publics : CG29 – Région et commune de Brasparts	29 024
<b>TOTAL</b>	<b>202 781</b>	<b>TOTAL</b>	<b>202 781</b>

## Le bilan 2016

ACTIF		PASSIF	
Actif immobilisé	47 667	Fonds propres	78 154
Créances	1 610	Dettes	9 200
Disponibilités	85 117	Produits constatés d'avance	44 206
Charges d'avance	1 728	Excédent	4 562
<b>TOTAL</b>	<b>136 122</b>	<b>TOTAL</b>	<b>136 122</b>

## Budget prévisionnel général 2017

CHARGES		PRODUITS	
CHARGES SIÈGE	52 500	RESSOURCES PROPRES SIÈGE	52 500
MADAGASCAR	106 000	TOTAL MADAGASCAR	106 000
		Fonds propres JdM Mada :	42 700
		Ventes de livres	1 075
		Vente de plantes	41 625
		<b>Subventions :</b>	33 000
		Conseil départemental du Finistère	6 000
		La France s'engage au Sud	21 000
		Région Bretagne	6 000
		Primes fonds social et déc. durable	19 100
		Don société Clarins	11 200
BURKINA FASO	115 000	TOTAL BURKINA FASO	115 000
		Fonds propres JdM BF :	10 000
		Ventes de livres	300
		Ventes de plantes	9 700
		Fonds de dotation Merlaut ( <i>acquis</i> )	15 000
		Fondation Lemarchand	14 000
		Primes fonds social et dév. durable	20 000
		Don société Clarins	48 800
		Fonds à trouver	7 200
GUATEMALA	5 500	Fonds propres JdM	5 500
<b>TOTAL</b>	<b>273 500</b>	<b>TOTAL</b>	<b>273 500</b>

# Les membres du bureau

Président : NICOLAS Jean-Pierre

Secrétaire : PAPE Jean-Yves

Trésorier : BARON Hervé

## Les membres du conseil d'administration

NOM	COORDONNÉE	PROFESSION
BARON Hervé	29590 Lopérec	Conseiller bancaire
BERA Robert	29 560 Telgruc/mer	Retraité
GRALL Nathalie	29190 Brasparts	Adjoint administratif
LE BAUT Nicole	29530 Collorec	Animatrice retraitée
MAGUER Deneza	29410 Plouneour Menez	Professeure de breton
Mairie	29190 Brasparts	Conseillère municipale
NICOLAS Jean-Pierre	29900 Concarneau	Ethnobotaniste
PAPE Jean-Yves	29410 Saint Thégonnec	Moniteur d'atelier retraité
QUERE Régine	29520 Châteauneuf du Faou	Pharmacienne
RIAT Emmanuel	56100 Le Saint	Agriculteur
THOMIN Goulven	29800 Landerneau	Agriculteur
VANPEE Annie	29410 Plounéour Menez	Agent adm. retraitée

Merci à nos partenaires financiers, adhérents, donateurs  
et à vous tous qui nous lisez !

